

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 67

Felülvizsgálat 29.03.2017

**\* 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

· **1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi megnevezés:** MAXOLEN Entwachser Nr. 20 B

· **Cikkszám:** maxolen 020B

· **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Anyag/készítmény használata**

Hideg zsírtalanítószer

Tisztító

· **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

· **Gyártó/szállító:**

Max Lehner AG

Stallikonerstr. 71

CH-8903 Birmensdorf (ZH)

Tel.: +41/44 737 30 75 Fax: +41/44 737 03 20

E-Mail: info@maxolen.ch

Importer: Maxolen Maxima Kft.

Papp László

Szabadság út 50/A

H-2040 Budaörs

Tel.: +36 (70) 606 9501

info@maxolen.hu

www.maxolen.hu

· **Információt nyújtó terület:** Termékbiztonsági osztály

· **1.4 Sürgősségi telefonszám:**

magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2

éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 20 1199

-----  
Maxolen Maxima Kft., Papp László

Szabadság út 50/A H-2040 Budaörs Tel.: +36 (70) 606 950, info@maxolen.hu, www.maxolen.hu

**\* 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása**

· **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS08 egészségi veszély

Asp. Tox. 1 H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

· **2.2 Címkézési elemek**

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

· **Veszélyt jelző piktogramok** GHS07, GHS08

· **Figyelmeztetés** Veszély

· **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**

Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz

· **Figyelmeztető mondatok**

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

(folytatás a 2. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 67

Felülvizsgálat 29.03.2017

**Kereskedelmi megnevezés: MAXOLEN Entwachser Nr. 20 B**

(folytatás az 1. oldalról)

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P301+P310 **LENYELÉS ESETÉN:** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.P305+P351+P338 **SZEMBE KERÜLÉS esetén:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

P405 Elzárva tárolandó.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

**Pótlólagos adatok:**

Kizárólag szakmai felhasználó részére.

Gyermekektől elzárva tartandó.

**2.3 Egyéb veszélyek "S" mondatok: lásd a 15. pontot****A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei** Nem alkalmazható**PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:**

81-15-2 musk xylene

**\* 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek****Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.**Veszélyes alkotórészek:****CAS-számmal történő megjelöléssel**

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz ⚠ Asp. Tox. 1, H304	50-100%
CAS: 29387-86-8 EINECS: 249-598-7	butoxypropan-1-ol ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	<5%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6	2-(2-Butoxi-etoxi)etanol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	<5%
CAS: 8002-09-3	Pine Oil 80 ⚠ Skin Irrit. 2, H315	<2%

**648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerrekről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

illatanyagok (COUMARIN)	< 5%
alifás szénhidrogének, illatszerek	

**\* 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános információk:** A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.**Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.**Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.**A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

**Lenyelés után:** Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.**4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

— HU —

(folytatás a 3. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 67

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: MAXOLEN Entwachser Nr. 20 B

(folytatás a 2. oldalról)

### \* 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló porral oltjuk.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

### \* 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.  
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.  
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.  
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### \* 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.  
Kerüljük az aerosol képződést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### \* 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

#### · 8.1 Ellenőrzési paraméterek

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

#### 112-34-5 2-(2-Butoxi-etoxi)etanol

TLV	CK-érték: 101,2 mg/m <sup>3</sup>
	AK-érték: 67,5 mg/m <sup>3</sup>

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Tartsuk távol ételmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.  
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

(folytatás a 4. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 67

Felülvizsgálat 29.03.2017

**Kereskedelmi megnevezés: MAXOLEN Entwachser Nr. 20 B**

(folytatás a 3. oldalról)

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Kerüljük a szembe való bejutást.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

• **Kézvédelem:**

Csak CE jelöléssel ellátott, III. kategóriájú vegyszer-védőkesztyűt szabad hordani.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

• **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízzöldékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

PVA kesztyű.

• **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

Az EN 374, III. rész szerint meghatározott behatolási időket nem a gyakorlatnak megfelelő feltételek között mérik. Ezért javasoljuk, hogy a maximális hordási idő a behatolási idő 50 %-ának megfelelő legyen.

• **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

## \* 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

• **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

• **Általános adatok**

• **Külső jellemzők:**

<b>Forma:</b>	Folyékony
<b>Szín:</b>	átlátszó
<b>Szag:</b>	jellegetes
<b>Szagküszöbérték:</b>	Nincs meghatározva.

• **pH-érték:** nem alkalmazható

• **Állapotváltozás**

<b>Olvadáspont/olvadási tartomány:</b>	nem meghatározható
<b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	170 °C

• **Lobbanáspont:** 63 °C

• **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):** Nem alkalmazható

• **Gyulladás hőmérséklet:** 225 °C

• **Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.

• **Öngyulladás:** Nincs meghatározva.

• **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

• **Robbanási határok:**

<b>Alsó:</b>	0,6 Vol %
<b>Felső:</b>	7,0 Vol %

• **Gőznyomás 20 °C-nál:** 1 hPa

• **Sűrűség 20 °C-nál:** 0,792 g/cm<sup>3</sup>

• **Relatív sűrűség:** Nincs meghatározva.

• **Gőzsűrűség:** Nincs meghatározva.

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 67

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: MAXOLEN Entwachser Nr. 20 B

(folytatás a 4. oldalról)

· <b>Párolgási sebesség</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b> Víz:	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
· <b>Eloszlási együttható (n-Oktanól/víz):</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Viszkozitás:</b> dinamikai:	Nincs meghatározva.
kinematikai:	Nincs meghatározva.
Szerves oldószerek:	98,6 %
VOC (EC)	781,1 g/l
· <b>9.2 Egyéb információk</b>	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## \* 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség**
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## \* 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**

· <b>Besorolás releváns LD/LC50-értékek:</b>		
<b>64742-48-9 Benzín (nyersolaj), hidrogénezett nehéz</b>		
Szájon át	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Belégzésnél	LC50/4 h	>4951 mg/l (rat)

- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.
- **A szemben:**  
Erős ingerlő hatás, komoly szemkárosodás veszélyével  
Ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**  
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:  
Irritatív

## \* 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
A termék szerves kötésű halogénektől mentes (AOX-mentes).

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 67

Felülvizsgálat 29.03.2017

**Kereskedelmi megnevezés:** MAXOLEN Entwachser Nr. 20 B

(folytatás az 5. oldalról)

1 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható

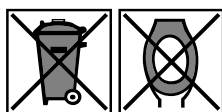
· vPvB:

81-15-2 musk xylene

- 12.6 Egyéb káros hatások További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### \* 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- 13.1 Hulladékkezelési módszerek
- Ajánlás:



Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· Európai Hulladék Katalógus

07 00 00 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK

07 01 00 szerves alapanyagok termeléséből, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok

07 01 04\* egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

· Tisztítatlan csomagolások:

- Ajánlás: A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

### \* 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

· 14.1 UN-szám

· ADR, ADN, IMDG, IATA

Érvénytelen

· 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

· ADR, ADN, IMDG, IATA

Érvénytelen

· 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· osztály

Érvénytelen

· 14.4 Csomagolási csoport

· ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

· 14.5 Környezeti veszélyek:

· Marine pollutant:

Nem

· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések Nem alkalmazható

· 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

· UN "Model Regulation":

-

— HU —

(folytatás a 7. oldalon)



**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 67

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: MAXOLEN Entwachser Nr. 20 B

(folytatás a 6. oldalról)

**\* 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
  - **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
  - **Veszélyt jelző piktogramok GHS07, GHS08**
  - **Figyelmeztetés Veszély**
  - **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**  
Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz
  - **Figyelmeztető mondatok**  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
  - **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**  
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.  
P301+P310 **LENYELÉS ESETÉN:** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P305+P351+P338 **SZEMBE KERÜLÉS esetén:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P405 Elzárva tárolandó.  
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.
  - **Országos előírások:**
  - **Levegővel kapcsolatos műszaki utasítás:**
- | Osztály | Százalékos részarány |
|---------|----------------------|
| NK      | 50-100               |
- **Vízveszélyeztetési osztály: WGK 1 (Saját besorolás) :** a vizeket enyhén veszélyezteti.
  - **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

**\* 16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** Abteilung Umweltschutz
- **Kapcsolattartási partner:** Chem. Laboratorium
- **Rövidítések és mozaikszavak:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
DOT: US Department of Transportation  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

(folytatás a 8. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 67

Felülvizsgálat 29.03.2017

---

**Kereskedelmi megnevezés:** MAXOLEN Entwachser Nr. 20 B

---

(folytatás a 7. oldalról)

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

· \* **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

---

— HU —